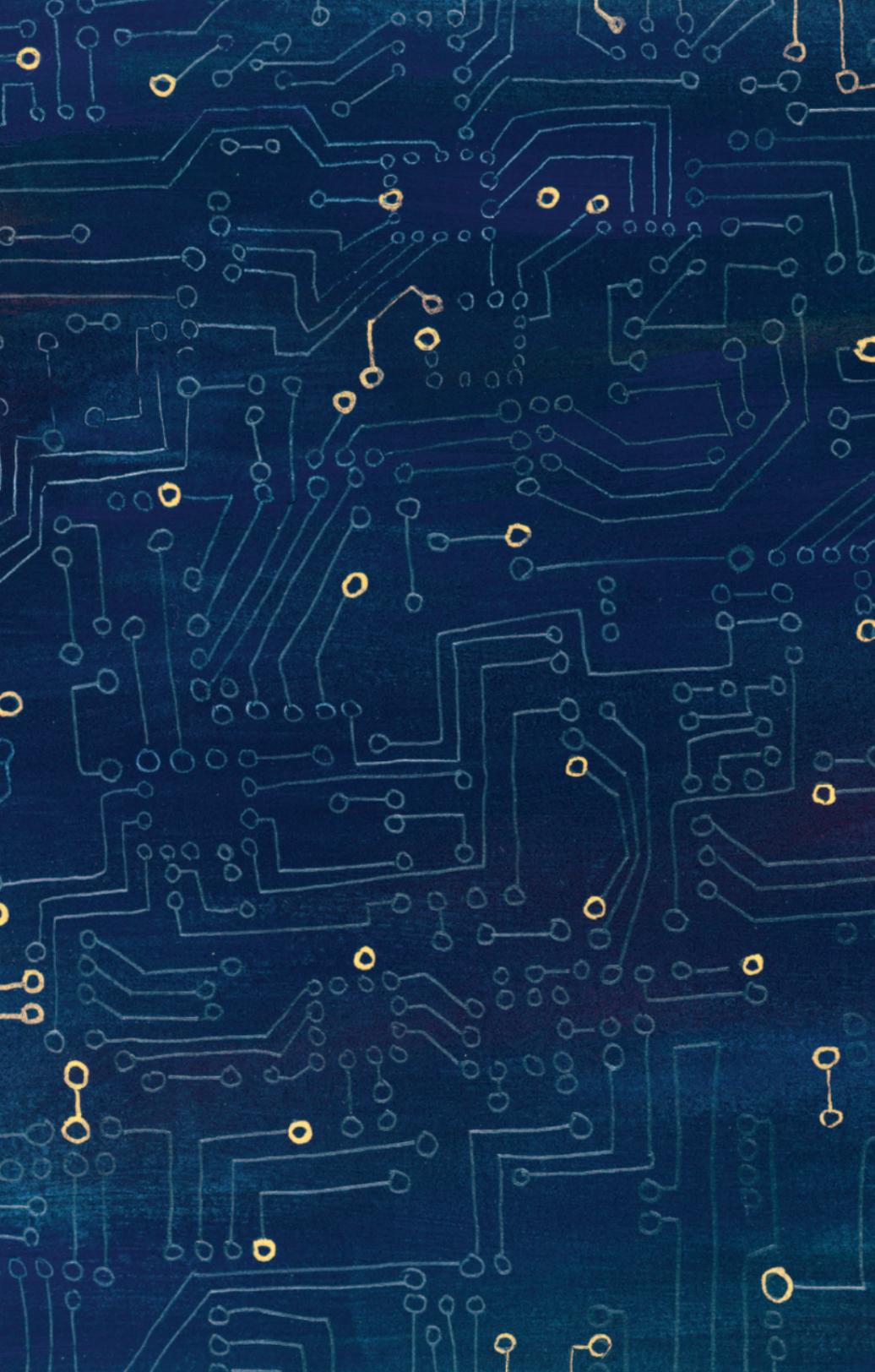


Кэролин Крими

СТРАННЫЕ  
МАЛЕНЬКИЕ  
РОБОТЫ

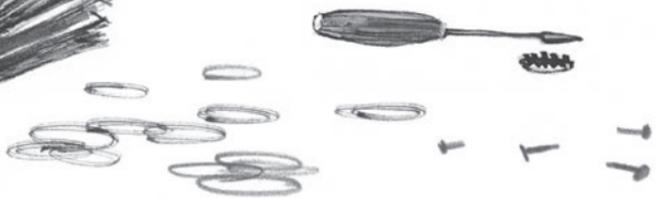
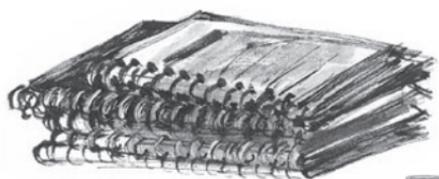


Коринна Люкен









Моему прекрасному коллективу  
писательниц — Саре Аронсон,  
Бренде Фербер, Дженни Мейерхофф  
и Лоре Руби  
К. К.

Коре и Куинн  
К. Л.





Прохладный сентябрьский ветерок дул с севера. Он плыл по Дарклингскому лесу, заставляя его обитателей глубже забираться в подземные норы. Он подхватывал листья и обёртки от жвачек, взбираясь по Скиллингтон-авеню. Он пролетел мимо дома Бойлсов, Хинклов и Гилморов, пока не осел над последним домом на углу, номер 1959.

Возможно, сперва вы бы не заметили ничего особенного в этом старом викторианском домишке. Передний дворик у него был самый обыкновенный. Обыкновенные качели поскрипывали



на ветру. Два обыкновенных горшка с жёлтыми хризантемами приветствовали гостей.

Но если бы вы прошли на задний двор, то увидели бы сарай с провисшей крышей и треснутыми окнами. Необычный сарай. На его зелёной двери была приклеена табличка с карандашной надписью:

НЕ ВХОДИТЬ — Я ТВОРЮ.

И если бы вы заглянули в окошко сарая тем сентябрьским днём, то увидели бы одиннадцатилетнюю девочку по имени Пенни Роуз Муни, сидящую за шатким карточным столиком, на котором были разложены десятки предметов.

Там было всё, что может пригодиться: например, молоток размером с карандаш, барашковые гайки, отвёртка и коробка из-под сигар с кучей батареек ААА. Пенни Роуз особенно любила жёлтую металлическую мерную ленту, которая при нажатии на кнопку сама возвращалась в свой футляр.

Но самым невероятным были крошечные роботы, которых Пенни Роуз собрала из кусочков

и деталек, найденных ею во время прогулок за сокровищами. Она создавала роботов из странных предметов, которые ей нравились, например из термометра для мяса, мобильного телефона, калькулятора, старых зубных протезов. У одного из роботов был стеклянный глаз, найденный Пенни Роуз на городском кладбище.

Сегодня у Пенни Роуз день рождения. Вечером будет торт. Подарки. Несколько воздушных шаров. Если вы хорошенько прислушаетесь, то услышите, как она разговаривает об этом с роботами.

— Думаю, отмечать день рождения с родителями и кошкой вполне нормально, правда, — говорит она им. — И у меня есть вы. Вы — мои друзья.

Ей не понравилось, как дрогнул её голос, когда она произносила вторую часть, поэтому она занялась тем, что делала всегда, когда нервничала или расстраивалась. Вкрутила ещё один винт. Ослабила болт. Заменяла батарейку.

Ветер дунул ей в шею, она вздрогнула и натянула капюшон толстовки.

— С чего вдруг так холодно?

Роботы не ответили.

И то ли дело было в её нерешительности, то ли в нескольких усиках, которые выпали у её кота Арвида, то ли в северном ветре, который дул в окно, только всё, что было в сарае тем прохладным сентябрьским днём, переменилось.

А может, это была просто отчаянная мечта одинокой девочки.